

THÉO KERG 1909-1993

FROM THE ÉCOLE DE PARIS
TO TACTILISM

To commemorate the 20th anniversary of the death of Théo Kerg, the National Museum of History and Art (MNHA) and Cercle Cité present the Luxembourg artist's first exhibition in a museum of his native country. Displayed in two venues, the works complement each other and highlight different periods of creation.

The presentation at the MNHA covers the decisive period of the 1950's. Kerg works in the French capital where his paintings are under the influence of the artists of the *École de Paris*. Around 20 works created between 1948 and 1966 stand for Kerg's work in the years after the Second World War.

The exhibition at Cercle Cité in turn stresses the diversity of the materials and supports that characterize his work and focuses on "Tactilism", a technique Kerg developped from 1955 onwards, which he describes as "breathing life into matter".

Both exhibitions are completed by largely unpublished archival documents.

Théo Kerg (1909-1993)
Tour de feu
1950
Huile sur toile
130 x 195 cm
Museum Théo Kerg, Schriesheim



THÉO KERG 1909-1993

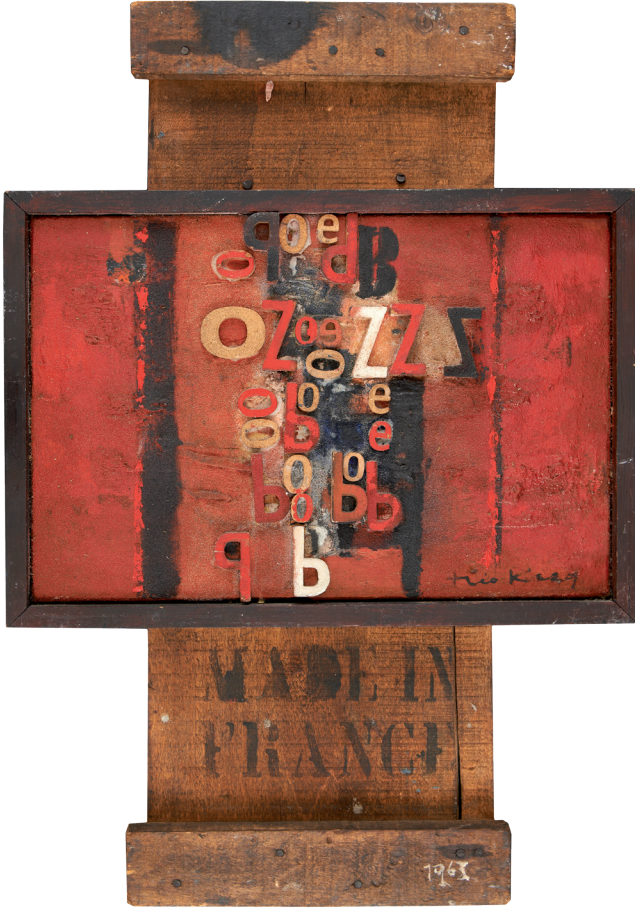
VON DER ÉCOLE DE PARIS
ZUM TAKTILISMUS

Aus Anlass des 20. Todestages von Théo Kerg zeigen das Nationalmuseum für Geschichte und Kunst (MNHA) und das Cercle Cité die erste museale Ausstellung des Künstlers in seinem Heimatland. Die beiden Ausstellungsorte zeigen Werke aus verschiedenen Schaffensperioden des Künstlers, die sich zu einem umfangreichen Gesamtbild verdichten.

Die Präsentation im MNHA legt ihren Fokus auf die 50er Jahre, eine für Théo Kerg entscheidende Schaffensperiode. Er arbeitet in der französischen Hauptstadt, wo seine Malerei unter dem Einfluss der Künstler der *École de Paris* steht. An die zwanzig, zwischen 1949 und 1966 entstandene Werke, veranschaulichen Théo Kergs künstlerische Position der Nachkriegszeit.

Die Ausstellung im Cercle Cité legt ihren Schwerpunkt hingegen auf die Mannigfaltigkeit der Materialien und Bildträger die seine Schaffensweise auszeichnen und konzentriert sich auf den „Taktilismus“, eine vom Künstler ab 1955 entwickelte Technik, die er mit „Beseelung der Materie“ umschreibt.

Théo Kerg (1909-1993)
Les exercices de Zoé Pop
1963
Technique mixte sur toile et panneau en bois
31 x 27,5 cm ; 64 x 27,5 cm (panneau)
Collection privée



THÉO KERG
1909 - 1993
DE L'ÉCOLE DE PARIS
AU TACTILISME

14.12.2013 - 04.05.2014
14.12.2013 - 23.02.2014

THÉO KERG 1909-1993

DE L'ÉCOLE DE PARIS
AU TACTILISME

À l'occasion du 20^e anniversaire de la disparition de Théo Kerg, le Musée national d'histoire et d'art (MNHA) et le Cercle Cité présentent la première exposition muséale de l'artiste luxembourgeois dans son pays natal. Réparties sur deux sites, les œuvres exposées se complètent et illustrent différentes périodes de l'artiste.

La présentation au MNHA couvre les années 50, décisives pour Théo Kerg. Il travaille dans la capitale française où sa peinture est influencée par les artistes de « l'École de Paris ». Une vingtaine de tableaux réalisés entre 1948 et 1966 témoignent de la position artistique d'après-guerre de Théo Kerg.

En revanche, l'accrochage au Cercle Cité met l'accent sur la grande variété des matériaux et des supports qui caractérisent sa démarche, ainsi que sur le *tactilisme*, technique qu'il définit comme l'« animation de la matière », développée depuis le milieu des années 50.

Théo Kerg (1909-1993)
Modèle d'un vitrail de l'église Saint-André à Neckarhausen
1957
Vitrage au plomb
50 x 92 cm
Museum Théo Kerg, Schriesheim



PROGRAMME CADRE | RAHMENPROGRAMM |
GENERAL PROGRAM

VISITES GUIDÉES | FÜHRUNGEN | GUIDED TOURS

Jeudi Donnerstag Thursday (L/D)	18:00	Cercle Cité (14.12.2013 - 23.02.2014) gratuit frei free
	19:00	MNHA (14.12.2013 - 04.05.2014) gratuit frei free
Samedi Samstag Saturday (F)	11:00	Cercle Cité (14.12.2013 - 23.02.2014) gratuit frei free
	12:00	MNHA (14.12.2013 - 04.05.2014)
Groupes Gruppen Groups sur demande auf Anfrage available upon request		
MNHA et Cercle Cité		60€ + entrée (MNHA) Eintritt admission T (+352) 47 93 30 - 214 F (+352) 47 93 30 - 315 service.educatif@mnha.etat.lu
Église du Saint-Esprit à Fetschenhof-Cents		60€ T (+352) 47 96 51 - 34 F (+352) 47 96 51 - 41 vanessa.cum@cerclcite.lu

14.12.2013 (L/D)	14:30	Visite guidée Führung Guided Tour Église du Saint-Esprit à Fetschenhof-Cents Marc Jeck, historien Historiker historian gratuit frei free réservation Anmeldung reservation: T (+352) 47 96 51 - 34 F (+352) 47 96 51 - 41 vanessa.cum@cerclcite.lu
09.01.2014 (L)	18:00	Visite conférence Führung Guided Tour MNHA Marie-Amélie zu Salm-Salm, commissaire Kurator curator gratuit frei free
19.01.2014 (L/D)	11:00	Visite guidée Führung Guided Tour Église du Saint-Esprit à Fetschenhof-Cents Marc Jeck, historien Historiker historian gratuit frei free réservation Anmeldung reservation: T (+352) 47 96 51 - 34 F (+352) 47 96 51 - 41 vanessa.cum@cerclcite.lu
08.02.2014 (F)	11:00	Visite conférence Führung Guided Tour 11:00 - Cercle Cité, gratuit frei free 12:00 - MNHA Marie-Amélie zu Salm-Salm, commissaire Kurator curator
	14:30	Visite guidée Führung Guided Tour Église du Saint-Esprit à Fetschenhof-Cents Marc Jeck, historien Historiker historian gratuit frei free réservation Anmeldung reservation: T (+352) 47 96 51 - 34 F (+352) 47 96 51 - 41 vanessa.cum@cerclcite.lu

CONFÉRENCES | VORTRÄGE | LECTURES

24.01.2014 (D)	18:00	Conférence Vortrag Lecture Cité Auditorium Gespräch mit Lynn Schoene, Museumsleiterin des Museums Théo Kerg in Schriesheim Lynn Schoene, Marc Jeck Traduction simultanée en français possible sur demande gratuit frei free
28.01.2014 (L)	18:30	Table ronde Podiumsdiskussion Panel Discussion Cité Auditorium Le milieu culturel luxembourgeois sous l'Occupation allemande Paul Dostert, Catherine Lorent, Vincent Artuso, Michel Polfer Marc Glesener, animateur Moderator host gratuit frei free

ATELIERS POUR ENFANTS | WORKSHOPS FÜR KINDER |
WORKSHOPS FOR CHILDREN (5-12)

25.01.2014 26.01.2014 (L + D)	14:00 - 17:00	« Kerg-Blau und Sonnen-Gelb » Église du Saint-Esprit à Fetschenhof-Cents Lynn Schoene, Marc Jeck gratuit frei free réservation Anmeldung reservation: T (+352) 47 96 51 - 34 F (+352) 47 96 51 - 41 vanessa.cum@cerclcite.lu
-------------------------------------	---------------	--

CERCLE CITÉ ①

Exposition	Ratskeller rue du Curé
Cité Auditorium	3, rue Genistre L-1623 Luxembourg
Contact	Cercle Cité Place d'Armes B.P. 267 L-2012 Luxembourg T (+352) 47 96 51 - 33 F (+352) 47 96 51 - 41 info@cerclcite.lu www.cerclcite.lu
Heures d'ouverture Öffnungszeiten Opening Hours	
Lundi-Dimanche	11:00 - 19:00
24.12.2013	11:00 - 15:00
25.12.2013	fermé geschlossen closed
31.12.2013	11:00 - 15:00
01.01.2014	fermé geschlossen closed
Tarifs Eintrittspreise Admission Fees	
gratuit frei free	

MNHA ②

Exposition	Musée national d'histoire et d'art Marché-aux-Poissons L-2345 Luxembourg T (+352) 47 93 30 - 1 F (+352) 47 93 30 - 271 musee@mnha.etat.lu www.mnha.lu
Heures d'ouverture Öffnungszeiten Opening Hours	
Lundi	fermé
Mardi - Mercredi	10 h - 18 h
Jeudi	10 h - 20 h (17 h - 20 h gratuit)
Vendredi - Dimanche	10 h - 18 h
Montag	geschlossen
Dienstag - Mittwoch	10 - 18 Uhr
Donnerstag	10 - 20 Uhr (17 - 20 Uhr frei)
Freitag - Sonntag	10 - 18 Uhr
Monday	closed
Tuesday - Wednesday	10 am - 6 pm
Thursday	10 am - 8 pm (5 pm - 8 pm free)
Friday - Sunday	10 am - 6 pm
24.12.2013	fermé geschlossen closed
25.12.2013	fermé geschlossen closed
26.12.2013	10:00 - 18:00
31.12.2013	10:00 - 16:00
01.01.2014	fermé geschlossen closed
Tarifs Eintrittspreise Admission Fees	
Adultes Erwachsene adults	5€
Groupes Gruppen groups (≥10)	3€ / personne Person person
Familles Familien families	8€
60+	3€
<18, Amis des musées, ICOM	gratuit frei free
Étudiants Studenten students	gratuit frei free

